

# Handaa nyumba yako kwa kila msimu

Hali ya hewa ya joto sana na baridi sana hinaweza kuaziri afya yako hikiwa huna baridi sahihi na inapokanzwa nyumbani.

Msaada wa huduma na mipango mingine husaidia wakazi kusimamia facture zao, kumudu mahitaji, na kupunguza hatari ya changamoto za afya na usalama wakati wa matukio ya hali ya hewa kali.

hangalia nyenzo hizi kwa ajili ya bamiliki ba nyumba na bapangayi hili kujipanga na nyumba yako kwa kila msimu.



## Huduma za PECO

**Mipango ya Huduma ya Universal ya PECO**  
Jifunze kuhusu mipango yote ya msaada wa PECO  
**1.800.774.7040 — [bit.ly/PECOPrograms](https://bit.ly/PECOPrograms)**

### KOFIA

#### **Programu ya Msaada kwa Bateja**

Pokeya punguzo kubwa kwenye matumizi ya umeme ama gaz yanayohendelea.

### LIURP

#### **Mpango wa Kupunguza Matumizi ya Mapato ya Chini**

Husaidia kupunguza matumizi ya humeme na gaz majumbani matumizi na kusababisha facture ya chini

### HANAJALI

#### **Msaada kwa Bateja & Huduma za Tazamini ya Rufaa**

Kusaidia batu benye mahitaji mahalumu na benye kipato cha chini bateja banaokabiliwa na ugumu wa kifeza

### MEAF

#### **Mfuko wa Msaada wa Nishati**

Hutoa misaada ya kuhacha kufunga-off ama kuhunganisha tena huduma.

#### **Mtandao wa Bashirika ba Kukabiliana na Jumuiya**

Jihunge hili kupata habari za hivi karibuni kuhusu maonyo ya hali ya hewa na Zarura nyingine za Afya ya Umma.

**Jisajili  
Mtandaoni**



[bit.ly/phlcommunityresponse](https://bit.ly/phlcommunityresponse)



## Mwongozo wa Rasilimali za Husaidizi wa Huduma



Department of  
**Public Health**  
CITY OF PHILADELPHIA

# UESF

Mipango ya mapato kukuza nyumba kwa hajili ya familia zinazokabiliwa na tatizo la makazi mgogoro.

## Mfuko wa Huduma za Zarura

Husimamizi wa dossier, msaada wa kifedha, Warsha za elimu na zaidi  
1608 Walnut St. Suite 600, 19103  
[www.uesfacts.org](http://www.uesfacts.org)



## Kituo cha Ufikiaji wa Faida

Pata maelezo kuhusu na ujandikishe faida za serikali na shirikisho  
215.814.6845 — [BAC@uesfacts.org](mailto:BAC@uesfacts.org)



## Mpango wa Msaada wa Huduma

Huduma za shirika ziko hatarini ama imefungwa (imefungwa)  
215.814.6837 — [shirika@uesfacts.org](mailto:shirika@uesfacts.org)



## Mpango wa Uwezesaji Familia

Msaada wa utulivu kwa familia zilizo na Batoto ba shule ya awali hadi darasa la 12  
215.732.8373 — [family@uesfacts.org](mailto:family@uesfacts.org)



## Uimarishaji wa Makazi ya Mayi

Msaada kwa hajili ya matumizi ya juu ya mayi na/ama  
facture ya mayi ya juu  
267.639.8248 — [maji@uesfacts.org](mailto:maji@uesfacts.org)

## Vituo vya Nishati vya Kitongoji



Jifunze kuhusu kuhifazi nishati, kuomba msaada wa malipo ya facture, na hushauri wa nishati.

Hili kupata Kituo cha Nishati cha Jirani karibu nawe tembelea  
[bit.ly/NeighborhoodEnergyCenters](http://bit.ly/NeighborhoodEnergyCenters)

ama

Skani msimbo wa QR kwa



## Msaada kwa Bazee

**Philadelphia Corporation  
kwa ajili ya Kuzeeka (PCA)**

**Simu ya husaidizi: 215-765-9040**

Hutoa msaada kwa bazee benye kipato cha chini. Piga simu kwa basaidizi bake hukiwa na maswali kuhusu

kukaa salama, kunyakua na kwenda kwa chakula, ama msaada mwingine. Hili kupata maelezo kuhusu **mpango wa feza za zarura wa PCA** tembelea kituo cha bazee ba eneo lako, piga simu ya msaada ama tembelea

[pcacares.org](http://pcacares.org).



# AllysonSquirt

BenePhilly hutoa rasilimali zisizo za mapato na msaada wa BURE wa mtu mumoya mumoya hili kubasaidia Bafiladelphia kama wewe kujiandikisha katika faida hili kukusaidia kumudu gharama

kama vile:

- Dawa za kuwahagizwa
- Jooto na Huduma
- Bima ya Afya
- Nyingine
- Vyakula
- Kodi za Nyumba
- Msaada wa Batunzaji
- Fahida ya Ulemavu wa Batoto

## NAMBA YA SIMU YA BENEPHILLY

**(844) 848-4376**

**Siku ya Kwanza – Siku ya tanu**

**9h00 – 17h00**

## Vituo Bya Balengwa:

### Esperanza

(215) 324-0746 | Ziada. 108 M-  
Pesa: 8:30 – 17:30

### Umoja wa Mataifa

Philadelphia Kusini

### Mashariki

(215) 468-1645 | Ext. 7200 M-F:  
9h00 – 17h00

**PA CareerLink® Philadelphia,  
Northwest**

(215) 298-9292

M-F: 9h00 – 17h00

### Catholic Social Services

Southwest Family Center

(215) 724-8550 | Ext. 6

M-F: 9:30– 17:30

### Shirika la Huduma za IMPACT

(215) 739-1600 | Ziada. 156

M-F: 9h00 – 17h00

### Jiji la Philadelphia - MSB

(215) 324-0746 | Ziada. 108 M-  
Pesa: 8:30 – 17:30

(215) 685-9745 M

Th: 10:00 – 15:00

### Philadelphia

### KUPAMBANA

(215) 525-0464

M-F: 9h00 – 17h00

### UESF

(215) 814-6841

(215) 814-6843

M-F: Saa 3 asubuhi hadi saa 11 jioni

### Nyumba ya Mradi

(267) 804-9912

M-F: 9h00 – 17h00